

**PARA DISTRIBUCIÓN INMEDIATA**

Contacto de prensa: Mashi Nyssen (626) 302-2255

**Southern California Edison Respalda la Ley del 33% de Energía Renovable  
La empresa de servicios públicos continúa siendo líder del país en energía renovable**

ROSEMEAD, Calif., 12 de abril de 2011 — Hoy, el Gobernador Jerry Brown firmó SB X 1 2, una ley que modifica considerablemente el programa y los objetivos de California en materia de suministro de energía a partir de recursos renovables, aumentando el actual requisito del 20 por ciento a un 33 por ciento.

“Estamos muy complacidos de trabajar con la Comisión de Servicios Públicos de California, legisladores y productores eléctricos independientes a fin de asegurar un futuro energético menos contaminante para nuestro estado”, dijo Marc Ulrich, vicepresidente de Energía Renovable y Alternativa de Southern California Edison.

En el 2010, Southern California Edison (SCE) batió su propio récord de suministro de energía renovable, distribuyendo a sus usuarios 14,500 millones kilovatios-horas de energía renovable, una cifra que representa el 19.4 por ciento de su cartera energética total. También en el 2010:

- SCE firmó 58 contratos por 852 megavatios de energía renovable. Estos contratos tienen el potencial de generar 2,000 millones de kilovatios-horas de electricidad, una cantidad suficiente para abastecer más de 300,000 viviendas medianas durante un año.
- Alta Wind en Tehachapi, Calif., generó 300 megavatios de energía eólica para los usuarios de SCE. Cuando la instalación esté completamente en funcionamiento en el año 2015, Alta podrá suministrar hasta 1,548 megavatios de electricidad.
- Bajo un contrato con SCE, en septiembre Ridgeline Energy empezó a abastecer energía eólica generada en Goshen, Idaho. Cuando alcance su capacidad máxima, el proyecto abastecerá unos 125 megavatios de electricidad.
- Como parte de su programa fotovoltaico solar en techos, SCE tiene actualmente en funcionamiento 11 centrales solares montadas en techos y en la tierra, con una capacidad generatriz combinada de 24.5 megavatios.
- SCE utilizó una subvención estímulo de \$25 millones del Departamento de Energía de los Estados Unidos para desarrollar e implementar una demostración exhaustiva de almacenamiento en baterías de ion litio para la energía generada por proyectos eólicos. Considerando que el viento es un recurso intermitente, y que la red eléctrica necesita un flujo constante de electrones a fin de abastecer electricidad de forma confiable y segura, el almacenamiento de energía es una solución que puede fomentar el desarrollo de más proyectos eólicos y solares. La subvención se agrega a otros \$29.9 millones en fondos otorgados por SCE y sus socios, incluyendo una subvención

## **SCE Respalda la Ley del 33% de Energía Renovable del Estado**

### **Página 2**

de \$1 millón otorgada por la Comisión de Energía de California, resultando en un costo total del proyecto de \$54.9 millones.

En la década de los '80, SCE comenzó a comprar energía renovable, las cuales actualmente pueden abastecer un máximo de 3,720 megavatios de electricidad, incluyendo:

- 2,057 megavatios de energía eólica.
- 956 megavatios de geotérmica.
- 383 megavatios de energía solar.
- 123 megavatios de biomasa.
- 201 megavatios de hidroeléctrica pequeña.

### **Acerca de Southern California Edison**

Una subsidiaria de Edison International (NYSE:EIX), Southern California Edison es una de las principales compañías eléctricas del país y abastece a una población de casi 14 millones de personas a través de 4.9 millones de cuentas en un área de servicio de 50,000 millas cuadradas que abarca el centro, la costa y el sur de California. Síguenos en Twitter en [www.twitter.com/socaledison](http://www.twitter.com/socaledison).

-###-